



Fabricant :  
Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square  
Londres  
W2 6PX  
Royaume-Uni

FR

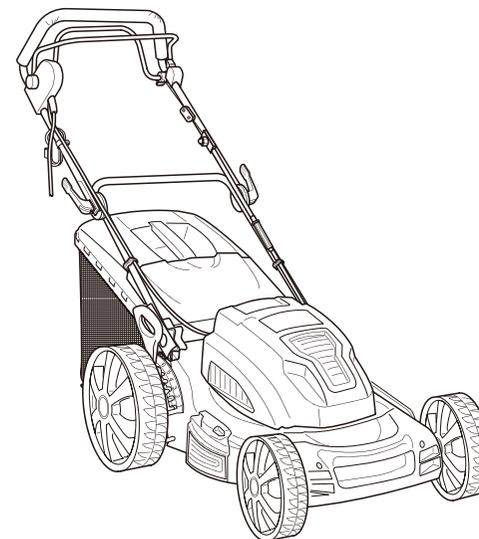
Distributeur : **Castorama France**  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)

**BRICO DÉPÔT**  
30-32 rue de la Tourelle  
91310 Longpont-sur-Orge  
France  
[www.bricodepot.com](http://www.bricodepot.com)

Instruction d'origine\_MNL\_MLM1800MD\_V06\_20170929



# Tondeuse 1 800 W 460 mm



## MLM1800MD

EAN : 3663602939450

**AVERTISSEMENT : lire les instructions  
avant d'utiliser la tondeuse**

FR



# Pour commencer...

Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant toute utilisation et de les conserver pour référence ultérieure.



## Pour commencer... 02

Informations de <b>sécurité</b>	03
<b>Votre</b> produit	12
<b>Avant</b> de commencer	15



## Plus en détail... 17

Fonctions du <b>produit</b>	18
<b>Fonctionnement</b>	22
<b>Entretien et maintenance</b>	26
<b>Dépannage</b>	31
<b>Recyclage et mise au rebut</b>	32
<b>Garantie</b>	32
<b>Déclaration de conformité CE</b>	33

## Avertissements de sécurité

1. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
2. En cas d'utilisation d'une rallonge, celle-ci ne doit pas être inférieure à la norme H05VV-F, avec un câble d'au moins 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> et de 75 m de long maximum.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout accident.

## Avertissements de sécurité pour les tondeuses électriques

### IMPORTANT

**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.  
CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**



**IMPORTANT :** Ce produit peut causer de graves blessures s'il n'est pas utilisé correctement. Avant d'utiliser le produit, lire attentivement les instructions d'utilisation afin de se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte du produit. Garder ces instructions en lieu sûr et disponibles en permanence pour référence.

## Formation

1. Lire attentivement les instructions. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte du produit.
2. Ne jamais laisser des enfants ou des personnes n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser le produit. La réglementation locale peut restreindre l'âge de l'utilisateur.
3. Ne jamais faire fonctionner le produit en présence de personnes, en particulier d'enfants, ou d'animaux dans le voisinage immédiat.

4. Garder à l'esprit que l'opérateur ou utilisateur est responsable des accidents ou dommages causés à d'autres personnes et leurs biens.

### Préparation

1. Pendant l'utilisation du produit, toujours porter des pantalons longs et des chaussures résistantes. Ne pas utiliser le produit les pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Éviter de porter des vêtements amples ou qui possèdent des cordons ou attaches qui pendent.
2. Inspecter soigneusement la zone où le produit doit être utilisé et enlever tous les objets pouvant être projetés par le produit.
3. Avant l'utilisation, inspecter visuellement la lame, le boulon de lame et l'ensemble de lame à la recherche de tout signe d'usure ou d'endommagement. Remplacer les composants usés ou endommagés avec leurs ensembles pour maintenir une certaine homogénéité. Remplacer les étiquettes abîmées ou illisibles.
4. Avant d'utiliser le produit, vérifier si le câble d'alimentation et la rallonge sont endommagés ou usés. Si le cordon s'abîme pendant l'utilisation, débrancher immédiatement le cordon de l'alimentation. **NE PAS TOUCHER AU CORDON AVANT DE L'AVOIR DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION.** Ne pas utiliser le produit si le cordon est endommagé ou usé.

### Fonctionnement

1. N'utiliser le produit qu'à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
2. Éviter d'utiliser le produit sur de l'herbe humide.
3. Veiller à garder l'équilibre en pente.
4. Ne jamais courir.
5. Tondre en faisant face à la pente, jamais de haut en bas.
6. Prendre d'extrêmes précautions lors des changements de direction en pente.

7. Ne pas tondre excessivement en pente raide.
8. Prendre d'extrêmes précautions lors de l'utilisation du produit en marche arrière ou en le tirant vers soi.
9. Arrêter la(les) lame(s) lorsque le produit doit être incliné pour le passage au-dessus de surfaces autres que de l'herbe et lors du transport vers et depuis la zone d'utilisation.
10. Ne jamais utiliser le produit avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité tels que des déflecteurs et/ou un collecteur d'herbe.
11. Démarrer le moteur prudemment en respectant les instructions et en veillant à tenir les pieds éloignés de la(des) lame(s).
12. Ne pas incliner le produit lors du démarrage du moteur, sauf si le produit doit être incliné pour que le moteur démarre. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus qu'il n'est absolument nécessaire, et lever uniquement la partie opposée à l'opérateur.
13. Ne pas démarrer le produit en se tenant devant l'ouverture de décharge.
14. Tenir les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation. Rester constamment à l'écart de l'ouverture de décharge.
15. Ne pas transporter le produit lorsqu'il est en marche.
16. Arrêter le produit et débrancher la prise. S'assurer que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées.
17. Arrêter le produit et retirer le dispositif de désactivation. S'assurer que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées
  - avant de s'éloigner du produit,
  - avant de dégager une obstruction ou un colmatage de goulotte,
  - avant de contrôler, de nettoyer le produit ou d'intervenir sur celui-ci,
  - après avoir heurté un objet étranger. Inspecter le produit à la recherche de dommages et effectuer les réparations nécessaires avant de redémarrer et d'utiliser à nouveau le produit.

18. Si le produit commence à vibrer de façon anormale (le vérifier immédiatement)
- inspecter le produit à la recherche de dommages,
  - remplacer ou réparer toute pièce endommagée,
  - vérifier si des pièces sont desserrées et les resserrer si nécessaire.

### Entretien et stockage

1. Les écrous, boulons et vis doivent toujours être bien serrés afin de s'assurer que le produit peut fonctionner en toute sécurité.
2. Inspecter régulièrement le collecteur d'herbe à la recherche de signes d'usure ou de détérioration.
3. Sur les produits comportant plusieurs lames, faire preuve de prudence, car la rotation d'une lame peut entraîner la rotation des autres lames.
4. Lors du réglage du produit, faire attention de ne pas se coincer les doigts entre les lames en mouvement et les éléments fixes.
5. Toujours laisser refroidir le produit avant de le ranger.
6. Lors de l'entretien des lames, bien garder à l'esprit que, même si la source d'alimentation est coupée, les lames peuvent toujours bouger.
7. Pour pouvoir utiliser le produit en toute sécurité, remplacer toute pièce usée ou endommagée. Utiliser uniquement des pièces de rechange et accessoires d'origine.

### Recommandation pour les produits de classe II

Le produit doit être alimenté via un dispositif à courant résiduel (RCD) avec un courant de déclenchement de 30 mA au maximum.

### Réduction du bruit et des vibrations

**Pour réduire l'impact des émissions sonores et des vibrations, limiter le temps d'utilisation, utiliser les modes de fonctionnement à faibles vibrations et silencieux, et porter un équipement de protection personnelle.**

Prendre les points suivants en compte pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit :

1. Toujours utiliser le produit conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et conformément à ces instructions.
2. S'assurer que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utiliser les outils d'application appropriés pour le produit et s'assurer qu'ils sont en bon état.
4. Tenir fermement les poignées/la surface de préhension.
5. Entretenir ce produit conformément à ces instructions et le conserver bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifier votre emploi du temps pour répartir toute utilisation d'un outil à fortes vibrations sur un certain nombre de jours.

### Urgence

**Se familiariser avec l'utilisation de ce produit à l'aide de ce manuel d'instructions. Mémoriser les consignes de sécurité et les suivre à la lettre. Cela vous aidera à éviter les risques et les dangers.**

1. **Rester toujours vigilant lors de l'utilisation de ce produit, de façon à reconnaître et gérer les risques rapidement.** Une intervention rapide peut éviter des blessures et des dégâts matériels graves.
2. **Éteindre et débrancher l'alimentation électrique en cas de dysfonctionnement.** Faire vérifier le produit par un spécialiste qualifié, et le faire réparer, si nécessaire, avant de le remettre en marche.

### Risques résiduels

**Même si vous faites fonctionner ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels**

**de blessures et de dégâts demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec la structure et la conception de ce produit :**

1. Problèmes de santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé sur de longues périodes de temps ou s'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.
2. Des blessures et dégâts matériels dus à des outils d'application cassés ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
3. Danger de blessures et de dégâts matériels causés par des projections d'objets.



**AVERTISSEMENT !** Ce produit génère un champ électromagnétique durant le fonctionnement ! Ce champ peut dans certains cas nuire à des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes ayant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser ce produit !

**Vérifier que toutes les instructions suivantes ont été prises en compte**

1. Avant de commencer il est nécessaire d'avoir entièrement lu et compris tout le manuel d'instructions.
2. Travailler avec ce produit est dangereux. Par conséquent, s'assurer d'être physiquement et mentalement en mesure d'effectuer la tâche en toute sécurité.
3. S'assurer que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires pour le montage et le fonctionnement.
4. S'assurer de porter un équipement de protection personnelle adapté.
5. S'assurer qu'aucune personne non autorisée, en particulier des enfants, et des animaux, ne se trouve à proximité ou pourrait pénétrer dans la zone de travail.

6. S'assurer que le produit ne présente aucun défaut et qu'il n'est pas usé.
7. S'assurer que les dispositifs de sécurité et les accessoires sont correctement fixés.
8. Effectuer des contrôles structurels périodiques du produit. Ne pas l'utiliser si des doutes persistent quant à son adéquation à l'usage prévu.
9. Vérifier que tous les outils de montage ont été retirés du produit avant l'utilisation.



**AVERTISSEMENT !** Pour la sécurité de l'opérateur et celle des autres, il est impératif de lire et de suivre les consignes de sécurité dans la section « *Plus en détail - Informations techniques et légales - Avertissements de sécurité* ».

## Symboles

Sur le produit, sur la plaque signalétique et parmi ces instructions, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Se familiariser avec ceux-ci afin de réduire les risques tels les blessures et les dommages matériels.

v~	Volt, (tension alternative)	V 	Volt (tension continue)
kW	Kilowatt	W	Watt
A	Ampère	Hz	Hertz
mA	Milliampère	mAh	Milliampère-heure
cm <sup>3</sup>	Centimètre cube	min <sup>-1</sup>	par minute
mm	Millimètre	kg	Kilogramme
dB (A)	Décibel (évalué en A)	m/s <sup>3</sup>	Mètres par seconde
aaSxx	Code de date de fabrication : année de fabrication (20aa) et semaine de fabrication (Sxx).		
IPX4	Protection contre les projections d'eau dans toutes les directions.		
	Attention/Avertissement.		Lire le manuel d'instructions.
	Porter une protection auditive.		Porter une protection oculaire.
	Porter une protection respiratoire.		Porter des chaussures de sécurité.
	Porter des chaussures de sécurité.		Porter des gants de protection.
	Porter des vêtements de protection ajustés.		Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des conditions humides.
	Mettre le produit hors tension et le débrancher de l'alimentation électrique avant l'assemblage, le nettoyage, les réglages, la maintenance, le stockage et le transport.		



Tondre en faisant face à la pente, jamais de haut en bas.



Inspecter la zone où le produit doit être utilisé et retirer tous les objets pouvant être projetés par le produit. En cas de détection d'objets cachés pendant le fonctionnement, arrêter le moteur et retirer les objets.



Attention ! Lames tranchantes. Les lames continuent de tourner après l'arrêt du moteur. Retirer la prise de l'alimentation secteur avant d'effectuer un entretien ou si le cordon est endommagé.



Maintenir le cordon flexible d'alimentation éloigné des éléments de coupe.



Le dispositif de coupe continue de tourner après l'arrêt du produit. Attendre l'arrêt complet de tous les composants avant de toucher la tondeuse.



Faire preuve d'une extrême prudence lors des interventions sur le dispositif de coupe !



Des objets projetés par le produit peuvent heurter l'utilisateur ou les personnes présentes. Toujours s'assurer que les autres personnes et les animaux conservent une certaine distance de sécurité par rapport au produit lorsqu'il est en fonctionnement. En général, les enfants ne doivent pas venir à proximité de la zone où le produit se trouve.



Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB.



Ceci est un produit de classe II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation double ou renforcée.

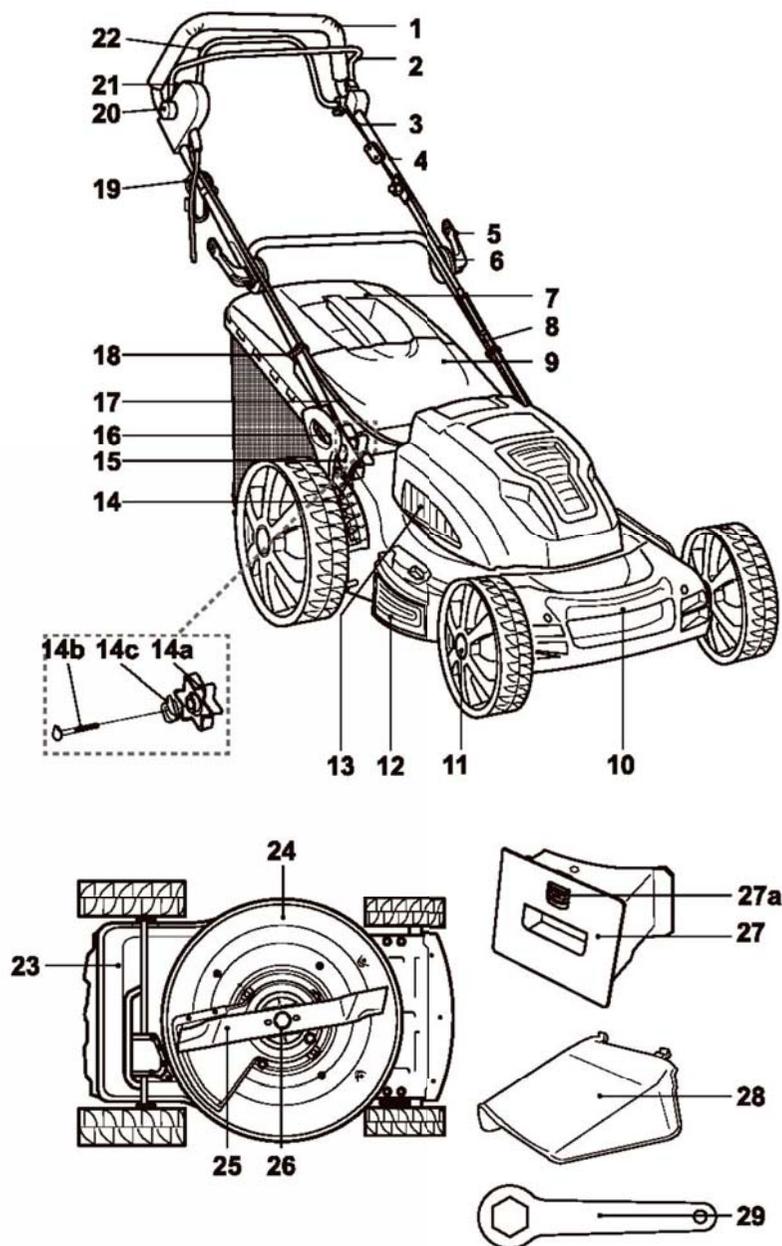


Le produit est conforme aux directives européennes en vigueur et une procédure d'évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Recycler si des installations sont disponibles. Se renseigner auprès des autorités locales ou de votre magasin pour connaître les conseils de recyclage.

## Votre produit



1. Manche
2. Barre de freinage
3. Câble d'entraînement
4. Poignée supérieure
5. Levier de verrouillage
6. Système de verrouillage du réglage de la poignée
7. Bac à herbe
8. Poignée inférieure
9. Déflecteur arrière
10. Poignée de transport
11. Roue
12. Déflecteur latéral
13. Orifices d'aération
14. Kit de fixation (x 2)
  - a. Bouton
  - b. Boulon
  - c. Rondelle
15. Point de fixation de la poignée
16. Levier de réglage de la hauteur de coupe
17. Câble électrique d'interconnexion
18. Serre-câble (x 2)
19. Protecteur de câble
20. Bouton de déverrouillage
21. Indicateur de puissance
22. Barre d'entraînement
23. Goulotte d'évacuation, arrière
24. Goulotte d'évacuation, latérale
25. Dispositif de coupe (lame)
26. Boulon central
27. Insert de paillage
  - a. Bouton de verrouillage
28. Dispositif d'évacuation latéral
29. Clé

## Caractéristiques techniques

### Généralités

> Tension nominale :	230-240 V~ 50 Hz
> Puissance d'entrée nominale :	1 800 W
> Vitesse nominale à vide $n_0$ :	2 900 min <sup>-1</sup>
> Largeur de coupe :	460 mm
> Hauteur de coupe :	25-75 mm, 7 réglages
> Volume du bac à herbe :	60 l
> Catégorie de protection :	□/II
> Degré de protection :	IPX4
> Poids :	32,5 kg
> Dimensions :	139 x 55 x 101 cm

### Niveau acoustique selon EN ISO 3744:1995, EN ISO 11201:1995 et 2000/14/CE

> Niveau de pression acoustique $L_{pA}$ :	81 dB(A)
> Incertitude K :	3 dB(A)
> Niveau de puissance acoustique $L_{WA}$ :	93,7 dB(A)
> Incertitude K :	1,89 dB(A)
> Niveau de puissance garanti $L_{WA}$ :	96 dB(A)

### Niveau de vibrations selon EN ISO 20643:2005

> Vibrations main-bras $a_h$ :	2,393 m/s <sup>2</sup>
> Incertitude K :	1,5 m/s <sup>2</sup>

La valeur de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une procédure de test standard et peut être utilisée pour la comparaison d'un produit avec un autre.

La valeur de vibrations déclarée peut également être utilisée pour évaluer l'exposition de l'utilisateur aux vibrations avant utilisation.



**AVERTISSEMENT !** En fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur d'émission de vibrations réelles pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur déclarée. Identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti en plus du temps de déclenchement). En fonction de l'utilisation réelle du produit, les valeurs de vibrations peuvent différer du total déclaré. Adopter des mesures appropriées pour vous protéger contre les expositions aux vibrations. Prendre en compte l'ensemble du processus de travail, y compris les temps où le produit fonctionne à vide ou est éteint. Les mesures de sécurité comprennent entre autres l'entretien et la maintenance réguliers de l'appareil et ses accessoires, la conservation des mains au chaud, des pauses régulières et une planification appropriée des processus de travail.

## Déballage

1. Déballer tous les éléments et les poser sur une surface plane et stable.
2. Retirer tous les matériaux d'emballage et dispositifs d'expédition, le cas échéant.
3. S'assurer que le contenu de livraison est complet et exempt de tout dommage. S'il s'avère que certaines pièces sont manquantes ou endommagées, ne pas utiliser le produit et contacter votre concessionnaire. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et les biens.
4. S'assurer que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires pour le montage et le fonctionnement. Cela inclut également un équipement de protection individuelle adapté.

## Montage

1. Retirer les kits de fixation (14) du point de fixation de la poignée (15) et les garder à portée de main.
2. Vérifier que les leviers de verrouillage (5) sont libérés, puis déplier la poignée inférieure (8) et la poignée supérieure (4).
3. S'assurer que les câbles (3, 17) sont acheminés sur le dessus des poignées (4, 8).
4. Poser les poignées supérieure (4) et inférieure (8) sur une surface stable et régulière. Serrer les leviers de verrouillage (5) (Fig. 1).
5. Aligner la poignée inférieure (8) sur le support. S'assurer que les trous de la poignée inférieure sont alignés sur ceux du point de fixation de la poignée (15) (Fig. 2).

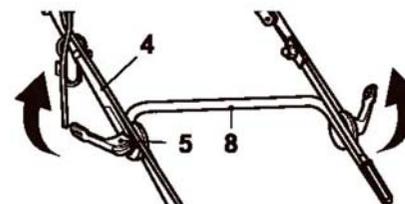


Fig. 1

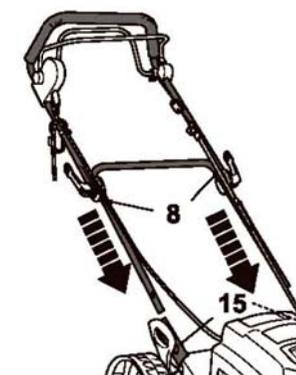


Fig. 2



**REMARQUE :** ne pas trop serrer les leviers. Cela pourrait endommager le mécanisme. S'assurer que la poignée est bien serrée avant l'utilisation.



**REMARQUE** : s'il est impossible de serrer les leviers, examiner le système de verrouillage du réglage de la poignée afin de vérifier que les dents de l'une des roues sont bien insérées dans les trous de l'autre roue.

- Fixer la poignée inférieure (8) sur le point de fixation de la poignée (15) avec les kits de fixation (14) (Fig. 3).
- Fixer les câbles (3, 17) sur la poignée inférieure (8) avec les serre-câbles (18) (Fig. 4).

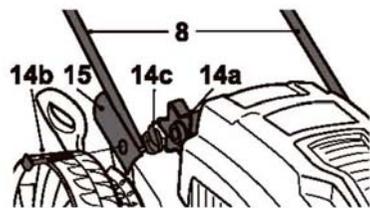


Fig. 3

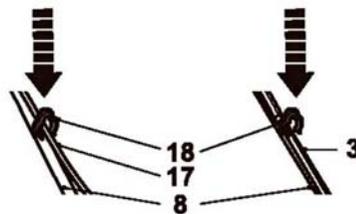


Fig. 4

## Raccordement à l'alimentation

- S'assurer que le bouton de déverrouillage (20) se trouve en position de déverrouillage.
- Doubler le cordon sur environ 40 cm du côté rallonge. Passer la boucle dans le protecteur de cordon (19) et la suspendre au crochet. Tirer doucement sur le cordon pour vérifier qu'il est bien fixé (Fig. 5 et 6).
- Brancher le cordon d'alimentation à la prise de la rallonge.
- Votre produit est maintenant prêt à l'utilisation.

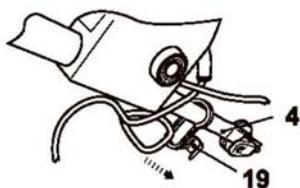


Fig. 5

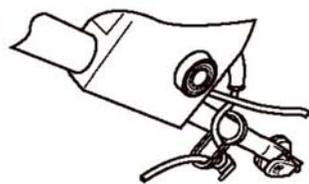


Fig. 6



**AVERTISSEMENT** ! Vérifier la tension ! La tension doit être conforme aux informations figurant sur la plaque signalétique ! Toujours utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). En cas d'utilisation d'une rallonge, veiller à ce qu'elle soit de type et de taille adaptés au produit ( $\geq 1,5 \text{ mm}^2$ ) ! Utiliser une rallonge spécialement conçue pour un usage en extérieur !

## Plus en détail...



Fonctions du produit	18
Fonctionnement	22
Entretien et maintenance	26
Dépannage	31
Recyclage et mise au rebut	32
Garantie	32
Déclaration de conformité CE	33



## Utilisation prévue

Cette tondeuse électrique MLM1800MD est conçue avec une puissance d'entrée nominale de 1 800 watts. Ce produit est destiné à la tonte de l'herbe dans des jardins privés uniquement.

1. Ce produit ne doit pas être utilisé par temps humide ni pour tondre de l'herbe anormalement haute (ex. : pâturage) ou pour broyer des feuilles.
2. Ce produit est destiné à une utilisation domestique privée uniquement, et non à des fins commerciales. Il ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles décrites.

## Réglage de la hauteur de coupe

Régler la hauteur de coupe en fonction des exigences de la pelouse. La hauteur de coupe dépend du type de pelouse et de sa hauteur. Pour la tonte de l'herbe haute, commencer à la hauteur de coupe maximum, puis effectuer un second passage à une hauteur de coupe inférieure.

1. Tirer le levier (16) vers la roue, puis le déplacer vers l'avant ou l'arrière pour régler la hauteur de coupe (Fig. 7).

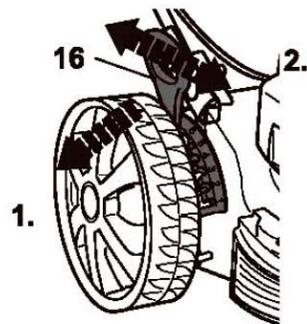


Fig. 7



**AVERTISSEMENT !** S'assurer que le levier est complètement engagé avant de commencer à tondre !

## Réglage de la poignée

Régler la poignée à une hauteur adaptée à l'opérateur (Fig. 8, 9).

1. Libérer les leviers de verrouillage (5), placer la poignée supérieure (4) à la hauteur requise, puis serrer les leviers pour les fixer en position. Vérifier que les dents du système de verrouillage sont bien imbriquées.
2. Libérer les leviers de verrouillage (16) pour replier l'ensemble de poignées pour le rangement. Vérifier que les câbles (3, 17) ne sont pas pincés, puis serrer les leviers (Fig. 10).



Fig. 8,  
position la plus haute



Fig. 9,  
position la plus basse



Fig. 10,  
position repliée



**AVERTISSEMENT !** Pour une utilisation en toute sécurité, le réglage de la hauteur de la poignée est limité par le système de verrouillage du réglage de la poignée. Ne jamais tenter de régler la hauteur lorsque les dents du système de verrouillage ne sont pas bien imbriquées.

## Barre de freinage

1. Tirer la barre de freinage (2) contre la poignée (1) et la maintenir dans cette position pendant le démarrage du moteur. Continuer à la serrer pendant l'utilisation.
2. Relâcher la barre de freinage (2) pour arrêter le moteur.

## Barre d'entraînement (fonction d'autopropulsion)

1. Utiliser la fonction d'autopropulsion pour assister l'opération de coupe ; les roues arrière sont entraînées automatiquement par le moteur ; inutile de pousser le produit.
2. Pousser la barre d'entraînement (22) vers la poignée (1) pour entraîner les roues.
3. Relâcher la barre d'entraînement (22) pour arrêter les roues.

## Bac à herbe

1. Retirer les capuchons de protection des crochets du bac à herbe.
2. Ouvrir le déflecteur (9), le maintenir en position et aligner les crochets du bac à herbe (7) sur les axes pour y accrocher le bac (Fig. 11).
3. Vider régulièrement le bac à herbe (7) pendant l'utilisation. Ne pas attendre qu'il soit entièrement rempli. Nous conseillons de le vider lorsqu'il est à moitié rempli.
4. Soulever le déflecteur (9) et tirer le bac à herbe (7) pour le dégager des axes.
5. Vider l'herbe coupée sur un tas de compost, puis remettre le bac à herbe en place.

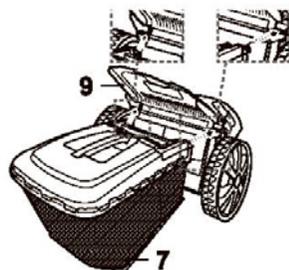


Fig. 11



**REMARQUE :** le produit est moins efficace lorsque le bac à herbe est plein. Utiliser l'indicateur du bac à herbe (7) pour vérifier le niveau d'herbe coupée dans le bac pendant l'utilisation.



**AVERTISSEMENT !** Ne jamais utiliser le produit sans le bac à herbe pour collecter l'herbe ; risque de projection d'objets !

Attendre l'arrêt complet du moteur et de la lame avant de retirer le bac à herbe.

### Indicateur

1. Le bac à herbe (7) est équipé d'un volet indiquant le volume de remplissage pendant l'utilisation.
2. Tant que le volet est ouvert (pendant l'utilisation), le bac à herbe (7) peut encore recueillir de l'herbe.
3. Lorsque le volet est fermé (pendant l'utilisation), le bac à herbe (7) est plein et doit être vidé.

## Insert de paillage

Pour le paillage, utiliser l'insert (27).

1. Ouvrir le déflecteur (9), le maintenir en position et introduire l'insert de paillage (27) dans la goulotte d'évacuation arrière (23) (Fig. 12).
2. Relâcher le déflecteur (9) et s'assurer que le bouton de verrouillage émet un clic.



Fig. 12



Fig. 13

3. Enfoncer le bouton de verrouillage (27a) pour libérer et retirer l'insert de paillage (Fig. 13).

## Dispositif d'évacuation latéral

Ouvrir le déflecteur latéral (12), le maintenir ouvert et aligner les crochets du dispositif (28) sur les axes pour le fixer en position (Fig. 14, 15).

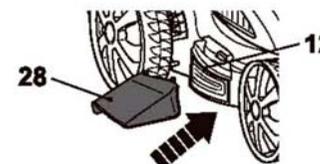


Fig. 14



Fig. 15

## Démarrage/arrêt

1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (20) et serrer la barre de freinage (2) contre la poignée (1) ; maintenir la barre serrée pendant le fonctionnement (Fig. 16, étapes 1 et 2).
2. Pousser la barre d'entraînement (22) vers la poignée (1) pour utiliser la fonction d'autopropulsion si nécessaire (Fig. 16, étape 3).
3. Relâcher la barre de freinage (2) pour arrêter le moteur.
4. Relâcher la barre d'entraînement (22) pour stopper la fonction d'autopropulsion.

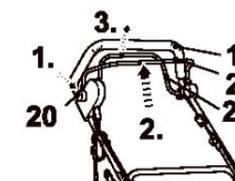


Fig. 16

## Fonctionnement général

1. Avant chaque utilisation, vérifier que le produit, les câbles, le cordon et les accessoires ne sont pas endommagés. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.
2. Vérifier deux fois que les accessoires sont bien fixés.
3. Pousser le produit vers l'avant par la poignée. Garder les poignées toujours sèches pour garantir un appui sûr.
4. S'assurer que les aérations ne sont pas obstruées.
5. Le cas échéant, les nettoyer avec une brosse souple. Des aérations obstruées peuvent faire surchauffer le produit et l'endommager.
6. Éteindre immédiatement le produit si vous êtes gêné par d'autres personnes présentes sur la zone de travail. Toujours attendre l'arrêt complet du produit avant de le détourner.
7. Éviter le surmenage. Prendre des pauses régulières afin de pouvoir vous concentrer efficacement sur votre travail et maîtriser le produit.

## Tonte

1. S'assurer de l'absence de pierres, de bâtons, de câbles et autres objets sur la pelouse qui pourraient endommager le produit ou son moteur.
2. Ne pas couper l'herbe humide : celle-ci a tendance à coller au-dessous du produit, à empêcher la bonne évacuation de l'herbe coupée, et peut entraîner des glissades et même la chute de l'opérateur.
3. Ne jamais couper plus d'un tiers de la longueur totale de l'herbe pour garder une pelouse saine. En automne, les pelouses doivent être tondues uniquement tant que l'herbe pousse.
4. Pousser doucement le produit en avant.
5. Tondre suivant des rangées qui se chevauchent légèrement. Le modèle le plus efficace pour tondre les pelouses est la ligne droite parallèle à l'une des bordures. Cela permet de tondre la pelouse en rangées régulières et garantit qu'aucun endroit de la pelouse n'a été oublié (Fig. 17).
6. Décrire des cercles autour des parterres de fleurs. Lorsqu'un parterre de fleurs se trouve au milieu de la pelouse, tondre une rangée ou deux autour de la circonférence du parterre.
7. Faire particulièrement attention pendant les changements de direction.

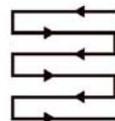


Fig. 17



**AVERTISSEMENT !** Si le produit heurte un objet étranger, arrêter le moteur ! Mettre le produit hors tension, le débrancher de l'alimentation secteur et le laisser refroidir. Inspecter soigneusement le produit à la recherche de dommages ! Réparer tout dommage avant de redémarrer le produit !

Des vibrations excessives du produit pendant son fonctionnement peuvent indiquer des dommages ! Le produit doit être immédiatement inspecté et réparé !

8. Préparer le produit pour l'application prévue.

Fonction	Bac à herbe	Insert de paillage	Dispositif d'évacuation latéral
Collecteur d'herbe	fixé	déposé	déposé
Paillage	déposé	inséré	déposé
Évacuation latérale	déposé	inséré	fixé

### Collecteur d'herbe

1. Déposer l'insert de paillage (27) et fixer le bac à herbe (7). S'assurer que le dispositif d'évacuation latéral (28) n'est pas fixé sur le produit et que le déflecteur latéral (12) est en place.
2. Vider le bac à herbe régulièrement. Vérifier sa capacité à travers le regard situé sur le déflecteur (9).

### Paillage

1. Introduire l'insert de paillage (27) dans la goulotte d'évacuation (23), s'assurer que le dispositif d'évacuation latéral (28) et le bac à herbe (7) ne sont pas fixés sur le produit et que le déflecteur latéral (12) est en place.
2. Éviter de tondre lorsque l'herbe est humide (pluie ou rosée). L'herbe humide peut se colmater, empêcher l'action de paillage et réduire le temps de fonctionnement. Il est préférable de tondre l'herbe en fin d'après-midi, lorsque l'herbe est sèche et que les zones fraîchement tondues ne sont pas exposées à la lumière directe du soleil.
3. Régler la hauteur de coupe à environ un tiers de la longueur de la lame, dans l'idéal pas plus de 35 mm à la fois pour de meilleures performances de paillage. Si la pelouse est très haute, il peut être nécessaire d'augmenter la hauteur de coupe afin de réduire l'effort de poussée et d'éviter toute surcharge du moteur. Pour le paillage très intensif, il est préférable d'effectuer un premier passage à une hauteur de coupe élevée, puis de repasser à une hauteur de coupe inférieure. Sinon, procéder à des coupes plus étroites en tondant lentement.
4. Pour de meilleures performances, ne pas laisser l'herbe s'accumuler sur le boîtier. De temps en temps, arrêter le produit et attendre l'arrêt complet de la lame. Puis tourner le produit sur le côté. À l'aide d'un objet tel qu'un bâton, retirer toute accumulation d'herbe sur la lame. Attention ! La lame comporte des bords très tranchants. Nettoyer régulièrement après la tonte d'une pelouse nouvelle et après chaque utilisation.
5. Certains types d'herbes ou certaines conditions peuvent nécessiter un second paillage afin de disperser l'herbe sur la pelouse. Lors du second passage, il est préférable de tondre perpendiculairement (en travers) au premier trajet de tonte. Ne jamais tondre en descente.
6. Changer le trajet de tonte chaque semaine. Cela évitera de marquer définitivement la pelouse.

### Évacuation latérale



**REMARQUE :** la fonction d'évacuation latérale évacue et répand l'herbe coupée sur le sol.

7. Fixer le dispositif d'évacuation latéral (28). S'assurer que l'insert de paillage (27) est inséré et que le bac à herbe (7) n'est pas fixé sur le produit.

### Après utilisation

1. Mettre le produit hors tension, le débrancher de l'alimentation secteur et le laisser refroidir.
2. Vérifier, nettoyer et ranger le produit comme indiqué ci-dessous.

## Les règles d'or de l'entretien



**AVERTISSEMENT !** Toujours arrêter le produit, le débrancher de l'alimentation A et le laisser refroidir avant d'effectuer l'inspection, l'entretien et les travaux de nettoyage !

1. Nettoyer régulièrement le produit. Retirer les débris du produit après chaque utilisation et avant le remisage.
2. Un nettoyage régulier et approprié contribue à garantir une utilisation sûre et prolonge la durée de vie du produit.
3. Inspecter le produit avant chaque utilisation pour déceler la présence éventuelle de pièces usées ou endommagées. Ne pas utiliser en cas de pièces cassées ou usées.



**AVERTISSEMENT !** Toujours effectuer les réparations et opérations d'entretien en suivant ces instructions ! Toutes les autres interventions doivent être effectuées par un spécialiste qualifié !

## Nettoyage général

1. Nettoyer le produit avec un chiffon sec. Utiliser une brosse pour les zones difficiles à atteindre.
2. Nettoyer notamment les orifices d'aération (13) après chaque utilisation à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
3. Éliminer les saletés tenaces avec de l'air haute pression (max. 3 bar).



**REMARQUE :** ne pas utiliser de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres détergents ou désinfectants agressifs pour nettoyer ce produit, car ils pourraient endommager ses surfaces.

4. Vérifier les pièces usées ou endommagées. Remplacer les pièces usées si nécessaire ou contacter un centre de réparation agréé avant d'utiliser à nouveau le produit.

## Dessous du produit et dispositif de coupe



**AVERTISSEMENT !** Porter des gants de protection pour intervenir sur le dispositif de coupe ou à proximité ! Utiliser des outils appropriés pour éliminer les débris, par exemple un bâton ! Ne jamais intervenir les mains nues !

1. Maintenir le dessous du produit et le dispositif de coupe (25) propres et exempts de débris. Retirer toute l'herbe coupée des goulottes d'évacuation (23, 24).
2. Vérifier régulièrement que tous les écrous et boulons sont bien serrés avant d'utiliser le produit. Après une utilisation prolongée, particulièrement sur des sols sablonneux, le dispositif de coupe est usé et légèrement déformé. La coupe est moins efficace, et le dispositif de coupe doit être remplacé.
3. Garder le dispositif de coupe (25) aiguisé pour conserver de bonnes performances de coupe. Si le dispositif de coupe est usé ou endommagé, le remplacer par un nouveau dispositif de même type ou demander à un spécialiste qualifié de l'aiguiser.
4. Desserrer le boulon central (26) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé adaptée et le déposer avec le dispositif de coupe (25) (Fig. 18).
5. Remplacer le dispositif de coupe (25) par un nouveau dispositif de même type, puis reposer le boulon central (26). Serrer le boulon central dans le sens des aiguilles d'une montre à 40 N m min. et 54 N m max. pour assurer le bon fonctionnement du produit.
6. Remplacer ce dispositif de coupe (25) après 50 heures de tonte ou 2 ans (selon la première échéance), quel que soit son état. Tout dispositif de coupe fissuré ou endommagé doit être remplacé immédiatement par un nouveau dispositif.
7. Lubrifier le dispositif de coupe (25) après chaque utilisation pour prolonger sa durée de vie. Appliquer une huile machine légère le long du tranchant du dispositif de coupe.

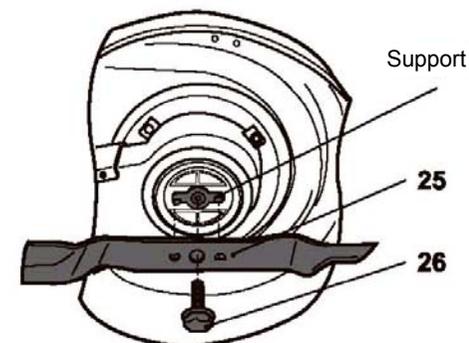


Fig. 18

## Bac à herbe

1. Inspecter le bac à herbe (7) avant chaque utilisation. Ne pas l'utiliser si vous constatez des dommages.
2. Nettoyer le bac à herbe (7) après l'utilisation avec de l'eau et du savon doux. Laisser le bac à herbe sécher complètement avant de le ranger afin d'éviter les moisissures.

## Câble d'entraînement

Vérifier que le câble d'entraînement (3) fonctionne correctement avant chaque utilisation. Demander à un spécialiste qualifié de le régler si nécessaire.



**AVERTISSEMENT !** Ne pas utiliser le produit avec des câbles défectueux ou desserrés !

## Cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, son agent de service ou un technicien qualifié afin d'éviter un risque pour la sécurité.

## Cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, son agent de service ou un technicien qualifié afin d'éviter un risque pour la sécurité.

## Réparation

Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le consommateur. Contacter une personne qualifiée afin de le faire vérifier et réparer.

## Stockage

1. Nettoyer le produit comme décrit ci-dessus.
2. Stocker le produit et ses accessoires dans un endroit sec, non exposé au gel.
3. Toujours stocker le produit dans un endroit hors de portée des enfants. La température de stockage idéale est comprise entre 10 et 30 °C.
4. Nous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de couvrir le produit avec un chiffon ou un boîtier approprié, afin de le protéger de la poussière.
5. Replier l'ensemble de poignées et le fixer en position (voir « *Fonctions du produit - Réglage de la poignée* »).

## Transport

1. Éteindre le produit et le débrancher de l'alimentation secteur avant de le transporter ailleurs.
2. Fixer les protections de transport, le cas échéant.
3. Toujours transporter le produit par sa poignée. Pour soulever le produit, utiliser la poignée de transport (10).
4. Protéger le produit de tout choc violent ou de toute vibration importante susceptible de se produire lors du transport dans un véhicule.
5. Fixer le produit pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

## Dépannage

Les dysfonctionnements soupçonnés sont souvent dus à des causes que les utilisateurs peuvent traiter eux-mêmes. Par conséquent, vérifier le produit à l'aide de cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



**AVERTISSEMENT !** Effectuer uniquement les étapes décrites dans ces instructions ! Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même, toute inspection, tout entretien et toute réparation plus poussés doivent être effectués par un centre de service agréé ou un spécialiste également qualifié !

Problème	Cause possible	Solution
1. Le produit ne démarre pas	1.1 Il n'est pas branché sur l'alimentation secteur 1.2 Le cordon d'alimentation ou la prise est défectueux(se) 1.3 Autre défaillance électrique du produit 1.4 Bouton de déverrouillage non enfoncé	1.1 Le brancher sur l'alimentation secteur 1.2 Faire vérifier par un électricien spécialisé. 1.3 Faire vérifier par un électricien spécialisé. 1.4 Appuyer sur le bouton de déverrouillage, puis serrer la barre de freinage
2. Le produit n'atteint pas sa pleine puissance	2.1 La rallonge n'est pas adaptée pour une utilisation avec ce produit	2.1 Utiliser une rallonge adaptée
3. Fuite d'huile	3.1 Le dispositif de coupe est émoussé/endommagé	3.1 Contacter le centre d'entretien agréé le plus proche
	3.2 Le matériau à couper dépasse la capacité	3.2 Couper uniquement des matériaux conformes à la capacité du produit
	3.3 Hauteur de coupe incorrecte	3.3 Régler la hauteur de coupe

## Recyclage et mise au rebut



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recycler si des installations sont disponibles. Se renseigner auprès des autorités locales ou du magasin pour connaître les conseils de recyclage.

- > En cas de récupération de l'herbe coupée, ne pas jeter l'herbe avec les ordures ménagères. L'herbe coupée peut être répandue sur un tas de compost avec d'autres déchets végétaux. Plus l'herbe est hachée, plus vite elle se décompose. De nombreuses communes proposent également un point de collecte public destiné aux déchets végétaux et respectueux de l'environnement.

## Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation. Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas les détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non-respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation).

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Le distributeur reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

## Déclaration de conformité CE



**Nous**  
**Kingfisher International Products Limited**  
**3 Sheldon Square, Londres, W2 6PX, Royaume-Uni**

Déclarons que le produit  
 Tondeuse rotative en acier 1 800 W 46 cm MAC MLM1800MD  
 Plage de numéro de série : de 0000000001 à 9999999999

Est conforme aux principales exigences de santé et de sécurité des directives suivantes :

- La Directive européenne relative aux machines 2006/42/CE
- La Directive 2014/30/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- Les Directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur les émissions sonores à l'extérieur
- La Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- Procédures d'évaluation de conformité : Annexe VI de la Directive
- Niveau de puissance acoustique mesuré : 93,7 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB(A)
- Numéro d'enregistrement du certificat : OR/005514/044
- Numéro du rapport de test : 704031112602
- Organisme notifié : 0036, TÜV SÜD Industrie Service GmbH GmbH Westendstrasse 199 80686 Munich, Allemagne

Normes et caractéristiques techniques :

EN 60335-1:2012+A11:2014	EN 55014-2:2015
EN 60335-2-77:2010	EN 61000-3-2:2014
EN 62233:2008	EN 61000-3-11:2000
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011	

Signataire autorisé et détenteur du fichier technique

Signé pour et au nom de :

Kingfisher International Products Limited  
 3 Sheldon Square  
 Londres W2 6PX  
 Royaume-Uni

Jean-Christophe Ferrer  
 Directeur Qualité du Groupe  
 le : 09/29/2017